

	Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky - Část 23: Paletové-Plošinové_vozíky	ČSN EN 1757-3 26 8865
---	---	---------------------------------

Safety of Industrial trucks - Pedestrian controlled manual and semi-manual trucks - Part 3: Platform trucks

Sécurité des chariots de manutention - Chariots à conducteur à pied manuels et semi-manuels - Partie 3: Chariots à plateau fixe

Sicherheit von Flurförderzeugen - Handbetriebene und teilweise handbetriebene Flurförderzeuge - Teil 3: Plattformwagen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1757-3:2002. Evropská norma EN 1757-3:2002 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1757-3:2002. The European Standard EN 1757-3:2002 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

67422

Citované normy

EN 1050:1996 zavedena v ČSN EN 1050:2000 (83 3010) Bezpečnost strojních zařízení - Zásady pro stanovení rizika

EN 1726-1:1998 zavedena v ČSN EN 1726-1:2000 (26 8809) Bezpečnost manipulačních vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností do 10 000 kg včetně a tahače s tažnou silou do 20 000 N včetně - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 12532 zavedena v ČSN EN 12532 (91 8006) Kladky a kola - Kladky a kola pro rychlosti do 1,1 m/s (4 km/h)

Citované a související předpisy

Směrnice Rady 98/37 EEC z 22. července 1998, o sblížení právních předpisů členských států, týkajících se strojních zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 170/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

Vypracování normy

Zpracovatel: INLOG, IČO 16494075, Ing. Rudolf Kalina, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 123, Zdvihací a manipulační zařízení

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jaroslav Zajíček

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 1757-3
EUROPEAN STANDARD	Listopad 2002
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 53.060

Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky -

Část 23: Paletové-Plošinové vozíky

Safety of Industrial trucks - Pedestrian controlled manual and semi-manual trucks -

Part 3: Platform trucks

Sécurité des chariots de manutention -
Chariots

à conducteur à pied manuels et semi-manuels

-

Partie 3: Chariots à plateau fixe

Sicherheit von Flurförderzeugen -
Handbetriebene

und teilweise handbetriebene

Flurförderzeuge -

Teil 3: Plattformwagen

Tato evropská norma byla schválena CEN 2. září 2002.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní

normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Řídicím centru CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2002 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref.

č. EN 1757-3:2002 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 5

Úvod...

.....
..... 6

1 Předmět

normy

.....
.. 6

2 Normativní

odkazy

..... 6

3 Termíny a

definice

..... 7

4	Seznam nebezpečí	8
5	Požadavky	9
6	Ověřování bezpečnostních požadavků a opatření	11
7	Informace pro používání	12
	Příloha A (normativní) Postup pro měření sil (F)	14
	Příloha B (normativní) Zkoušky stability ručních plošinových manipulačních vozíků	16
	Bibliografie	19

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma EN 1757-3:2002 byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 150 „Manipulační vozíky - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě musí být nejpozději do května 2003 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání jako národní normy. Národní normy, které jsou s ní v rozporu, musí být zrušeny nejpozději do května 2003.

Tato evropská norma je jednou z řady evropských norem pro bezpečnost manipulačních vozíků. Tato řada norem obsahuje:

EN 1175-1 Bezpečnost motorových vozíků - Elektrické požadavky na vozíky - Část 1: Všeobecné požadavky na bateriové vozíky

EN 1175-2 Bezpečnost motorových vozíků - Elektrické požadavky na vozíky - Část 2: Všeobecné požadavky na vozíky se spalovacím motorem

EN 1175-3 Bezpečnost motorových vozíků - Elektrické požadavky na vozíky - Část 3: Speciální požadavky na elektrické pohonné systémy vozíků se spalovacím motorem

EN 1459 Bezpečnost manipulačních vozíků - Vozíky s proměnným vyložením a vlastním pohonem

EN 1525 Bezpečnost motorových vozíků - Vozíky bez řidiče a jejich systémy

EN 1526 Bezpečnost motorových vozíků - Další požadavky na automatické funkce vozíků

EN 1551 Bezpečnost manipulačních vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností nad 10 000 kg

EN 1726-1 Bezpečnost manipulačních vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností do 10 000 kg včetně a tahače s tažnou silou do 20 000 N včetně - Část 1: Všeobecné požadavky

EN 1726-2 Bezpečnost manipulačních vozíků - Vozíky s vlastním pohonem s nosností do 10 000 kg včetně a tahače s tažnou silou do 20 000 N včetně - Část 2: Další požadavky na vozíky se zdvižnou plošinou obsluhy a vozíky speciálně konstruované pro pojezd se zdviženým břemenem

EN 1755 Bezpečnost manipulačních vozíků - Provoz v prostředí s nebezpečím výbuchu - Použití v hořlavých plynech, parách, mlhách a prachu

EN 1757-1 Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky - Část 1: Stohovací vozíky

EN 1757-2 Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky - Část 2: Paletové vozíky

EN 1757-3 Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky - Část 3: Plošinové vozíky

EN 1757-4 Bezpečnost manipulačních vozíků - Ruční vozíky - Část 4: Paletové vozíky s nůžkovým zdvihacím mechanismem

EN 12053 Bezpečnost manipulačních vozíků - Zkušební metody pro měření emisí hluku

EN 12895 Manipulační vozíky - Elektromagnetická kompatibilita

EN 13059 Bezpečnost manipulačních vozíků - Zkušební metody pro měření vibrací

prEN ISO 13564:1996 Zkušební metody na měření výhledu z vozíků s vlastním pohonem (ISO/DIS 13564:1996)

Přílohy A a B jsou normativní.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Úvod

Tato evropská norma je norma typu C podle EN 1070.

Stroje a rozsah nebezpečí, nebezpečných situací a událostí, které jsou zde zahrnuty, jsou uvedeny v předmětu této normy.

Kde jsou ustanovení této normy typu C odlišná od ustanovení v normách typu A a B, preferují se

ustanovení z normy typu C před ustanoveními jiných norem pro stroje, které byly navrženy v souladu s ustanoveními této normy typu C.

K objasnění záměru této normy a vyhnutí se pochybnostem při jejím používání vycházelo se při její tvorbě z následujících předpokladů:

- stroj ovládají pouze kompetentní osoby,
- součásti bez zvláštních požadavků jsou konstruovány podle běžné technické praxe a výpočetních postupů, včetně všech způsobů porušení.

1 Předmět normy

1.1 Tato norma platí pro vedené plošinové manipulační vozíky tak, jak jsou definovány v 3.1 se jmenovitou nosností nepřevyšující 1 000 kg (dále pouze "vozíky"), které jsou určeny ke všeobecnému použití.

1.2 Tato norma neplatí pro:

- nákupní vozíky podle EN 1929, částí; 1 až 6 (CEN/TC 291);
- rozvážkové vozíky podle EN 12674, částí; 1 až 4 (CEN/TC 261);
- vozíky, které jsou určeny k tažení za poháněnými vozidly.

1.3 Tato norma zahrnuje technické požadavky pro minimalizaci nebezpečí uvedených v kapitole 4, která mohou vzniknout během uvádění do provozu, používání a údržby vozíku, pokud jsou tyto činnosti prováděny podle specifikací stanovených výrobcem.

1.4 Tato norma nestanovuje další požadavky na:

- používání v obzvláště obtížných podmínkách (např. v extrémních podmínkách prostředí, jako jsou v mrazicích zařízeních, při vysokých teplotách, v korozivním prostředí);
- používání podléhající zvláštním předpisům (např. prostředí s možností výbuchu);
- manipulaci s břemeny, jejichž vlastnosti mohou zapříčinit nebezpečnou situaci (např. roztavené kovy, kyseliny/zásady, radioaktivní materiály, obzvláště křehké materiály);
- nebezpečí vznikající během výroby, přepravy, demontáže a likvidace;
- přímý kontakt s potravinami;
- používání na svazích nebo na plochách, které nejsou hladké, vodorovné a zpevněné;
- vozíky navržené pro zvláštní použití: vozíky používané v nemocnicích, při servírování, jako nákupní vozíky;
- vozíky vybavené posuvnými nebo otočnými dveřmi.

1.5 Další možná omezení předmětu dalších uvedených norem také platí pro tuto normu.

1.6 Nebezpečí týkající se hluku, vibrací, výhledu a statické elektřiny nejsou zahrnuta do této normy.

1.7 Tato norma platí pro vozíky vyrobené po datu jejího vydání.

-- Vynechaný text --